



Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.04.2011

1 Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **Identificador do produto**
- **Nome comercial:** IPATHERM CLEANER 9030
- **Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
- **Categoria de produto** PC1 Colas, vedantes
- **Utilização da substância / da preparação** Cola
- **Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
H. B. Fuller, Isar-Rakoll, S.A.
Mindelo, 4486-851 MINDELO, PORTUGAL
Tel:(+351) 229 288 200
Fax:(+351) 229 288 290
EU-MSDS@hbfuller.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:** Departamento de Regulamentação
- **Número de telefone de emergência:** +44 (0) 1235 239 670 (24 hours)

2 Identificação dos perigos

- **Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com a Directiva 67/548/CEE ou Directiva 1999/45/CE**
Não aplicável.
- **Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**
O produto não necessita de rotulagem segundo o procedimento de cálculo descrito na última versão da "Guia de classificação geral para preparações da CE".
- **Método de classificação:**
A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas.
- **Elementos do rótulo**
- **Rótulo de acordo com as disposições comunitárias:**
Devem ser respeitadas as medidas de precaução habitualmente necessárias para a manipulação de produtos químicos.
Não é obrigatório identificar o produto de acordo com as directivas comunitárias e com a lei sobre substâncias perigosas.
- **Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

3 Composição/informação sobre os componentes

- **Caracterização química:** Misturas
- **Descrição:**
Produto de limpeza.
Mistura composta pelas seguintes substâncias:
Ceras de hidrocarbonetos, copolímero de EVA e resinas
- **Substâncias perigosas:** não aplicável

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.04.2011

Nome comercial: IPATHERM CLEANER 9030

(continuação da página 1)

· **Avisos adicionais:** O significado das frases de risco está indicado na secção 16.

4 Primeiros socorros

- **Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Indicações gerais:**
 - Não são necessárias medidas especiais.
 - Apenas o material quente, no estado fundido, deverá ser considerado perigoso.
 - Risco de queimaduras com o material fundido.
- **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de persistência de sintomas consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**
 - Depois do contacto com o produto fundido, arrefecer imediatamente com água fria.
 - Não retirar o produto solidificado da pele.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
 - Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.
- **Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.
- **Indicações para o médico:**
- **Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
 - Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
 - Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

5 Medidas de combate a incêndios

- **Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
 - Água atomizada
 - Pó de extinção
 - Dióxido de carbono
- **Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
 - Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.

6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
 - Não necessário.
- **Precauções a nível ambiental:** Não permitir que a substância chegue à canalização ou à água.
- **Métodos e materiais de confinamento e limpeza:** Deixar solidificar e apanhar mecanicamente.
- **Remissão para outras secções**
 - Não são libertadas substâncias perigosas.
 - Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
 - Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
 - Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

PT

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.04.2011

Nome comercial: IPATHERM CLEANER 9030

(continuação da página 2)

7 Manuseamento e armazenagem

- **Manuseamento:**
- **Precauções para um manuseamento seguro**
Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.
- **Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**
Manter num local escuro, fresco e seco.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** nenhuns.
- **Utilizações finais específicas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

8 Controlo da exposição/protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**
Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**
O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.
- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:** Evitar o contacto do produto liquefeito com a pele.
- **Protecção respiratória:** Não necessário.
- **Protecção das mãos:**
Luvas protectoras para o calor
O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
- **Material das luvas** Luvas protectoras para o calor
- **Tempo de penetração no material das luvas**
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **Protecção dos olhos:** Óculos de protecção

9 Propriedades físicas e químicas

- **Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Aspecto:**
- **Forma:** Granulado
- **Cor:** Azul
- **Odor:** Inodoro
- **Limiar olfactivo:** Não classificado.
- **valor pH:** Não aplicável.
- **Mudança do estado:**
- **Ponto / intervalo de fusão:** Não classificado.

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.04.2011

Nome comercial: IPATHERM CLEANER 9030

(continuação da página 3)

Ponto / intervalo de ebulição:	Não classificado.
· Ponto de inflamação:	> 250°C
· Inflamabilidade (sólido, gás):	Não classificado.
· Temperatura de ignição:	
Temperatura de decomposição:	250°C
· Auto-inflamabilidade:	O produto não é auto-inflamável.
· Perigos de explosão:	O produto não corre o risco de explosão.
· Limites de explosão:	
Inferior:	Não classificado.
Superior:	Não classificado.
· Pressão de vapor a 20°C:	0,1 hPa
· Densidade:	Não classificado.
· Densidade relativa	Não classificado.
· Densidade de vapor	Não aplicável.
· Velocidade de evaporação	Não aplicável.
· Solubilidade em / miscibilidade com água:	Insolúvel.
· Coefficiente de distribuição (n-octanol/água):	Não classificado.
· Viscosidade:	
Dinâmico:	Não aplicável.
Cinemático:	Não aplicável.
· Percentagem de solvente:	
Solventes orgânicos:	0,0 %
Percentagem de substâncias sólidas:	100,0 %
· Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

10 Estabilidade e reactividade

- **Reactividade**
- **Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Aquecer o produto acima da temperatura de decomposição (ver secção 9)
- **Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Produtos de decomposição perigosos:**
Com temperaturas superiores a 250°C., pode ocorrer despolimerização e libertação dos monómeros de saída.

PT

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.04.2011

Nome comercial: IPATHERM CLEANER 9030

(continuação da página 4)

11 Informação toxicológica

- **Informações sobre os efeitos toxicológicos**

- **Toxicidade aguda:**

- **Efeito de irritabilidade primário:**

- **sobre a pele:** Não irritante.

- **sobre os olhos:** Nenhum efeito irritante.

- **sensibilização:** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.

- **Avisos adicionais de toxicologia:**

O produto não necessita de estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor

Se utilizado correctamente e apenas para o fim a que se destina, o produto não causa, segundo a nossa experiência e conhecimentos, efeitos nocivos para a saúde.

12 Informação ecológica

- **Toxicidade**

- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **Comportamento em sistemas ambientais:**

- **Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **Outras indicações ecológicas:**

- **Indicações gerais:**

Não deixar chegar produto, não diluído, às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.

- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**

- **PBT:** Não aplicável.

- **mPmB:** Não aplicável.

- **Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

13 Considerações relativas à eliminação

- **Métodos de tratamento de resíduos**

- **Recomendação:**

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

A incineração abaixo aprovada, é o método preferencial de eliminação sob condições controladas, utilizando incineradoras adequadas e concebidas para a eliminação de resíduos químicos perigosos.

- **Catálogo europeu de resíduos**

08 04 10	resíduos de colas ou vedantes, não abrangidos em 08 04 09
----------	---

- **Embalagens contaminadas:**

- **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

14 Informações relativas ao transporte

- **Transporte por terra ADR/RID (transfronteiriço):**

- **Classe ADR/RID:** -

-

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.04.2011

Nome comercial: IPATHERM CLEANER 9030

(continuação da página 5)

· Transporte marítimo IMDG:**· Classe IMDG:** -

-

· Poluente das águas: Não**· Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:****· Classe ICAO/IATA:** -

-

· Precauções especiais para o utilizador Não aplicável.**· Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC**

Não aplicável.

15 Informação sobre regulamentação**· Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.**16 Outras informações**

Os dados aqui fornecidos baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentem uma relação contratual.

A informação sobre o produto fornecida nesta Ficha de Segurança baseia-se no estado dos nossos conhecimentos actuais.

Os dados aqui fornecidos só são aplicáveis quando o produto for utilizado nas aplicações adequadas. O produto não deve ser utilizado para outros fins diferentes dos especificados sob pena de existirem outros riscos não mencionados nesta Ficha de Segurança. Não utilizar o produto noutras aplicações sem previamente se aconselhar com o fabricante.

· Departamento que elaborou a ficha de segurança: Laboratório**· Contacto** EU-MSDS@hbfuller.com**· * Dados alterados em comparação à versão anterior**

PT